

# わが乙姫

ウイズユー

発行 東金商工会議所広報委員会  
発行部数 21,640部  
〒283-0068 東金市東岩崎1番地5  
TEL0475(52)1101/FAX0475(52)1105  
http://www.togane-cci.or.jp/  
✉:info@togane-cci.or.jp

## 売上UPで 商売繁盛 「東金わくわく塾」!

商品券取扱店のみなさん必見!より一層の顧客獲得や売上UP策にぜひ活用ください。

《第1弾》  
頑張らずに新規客がどんどん集まる地域密着型集客術!

日時▶10月4日(水)14:00~16:00

《第2弾》  
普通のPOPとどう違うの?コトPOP作成講座!

日時▶10月6日(金)14:00~16:30

※会場はともに東金商工会館1階Bホール

※会員様は申込書をFAX、非会員の方は

お問合せください。



問 東金商工会議所 TEL 0475(52)1101 HP http://www.togane-cci.or.jp

## お買い物は 東金で! 東金わくわく商品券

販売期間 10月14日(土)~10月16日(月)

※販売日・会場ごとに販売冊数が制限されていますので予めご確認ください。

販売場所 東金中央公民館・みのりの郷東金

10:00~17:00 ※各日・両会場ともに売り切れ次第終了です。

販売価格 1冊10,000円(1,000円券×6枚、500円券×10枚)

※500円券×10枚は、取扱大型店ではご利用できません。

販売冊数 合計10,000冊 ※お一人様1回限り3冊までの販売。

ご利用期間 10月14日(土)~平成30年1月31日(水)

その他 折り込みチラシの発行はございません。販売方法など詳しくは、当所広報誌9月号またはホームページをご覧ください。

### 東金わくわく商品券 取扱店一覧

平成29年9月20日現在

安藤興業株 南藍商店 あそろデンキ 医療法人静和会 浅井病院 生活彩家 浅井病院店 中華海鮮市場アジアン 美容室アジト アートブレイン 洋服の青山 東金店 アフエスタ AVENUE (アヴェニュー) アルベン東金店 南アルソア三愛	小川屋味噌店 直営店 南岡田屋商店 大木スーパー 株式会社ピック 小川タクシー(南) 大島屋金物店 おきなや 南オダカ写真店 お好み焼き ふくや オレンパコンスクール東金大綱校 小高生花店 オートアールズ東金バイパス店	湖月堂 工場直売店 五木建設株 生そば 古志川 ことや 南コバヤシ 紳士服のコンカ東金バイパス店 小関ふとん店 斉藤輪業 南櫻田工務店 佐瀬電気 シャティサラダ館 東金中央店 サンバー小川屋 東金家徳店 サンピアスポーツサテライトショップ	セブンイレブン 東金西野店 セブンイレブン 東金北之幸谷店 セブンイレブン 東金中橋店 セブンイレブン 東金日吉台店 セブンイレブン 東金田間店 セブンイレブン 東金新町店 セブンイレブン 東金家の子店 セブンイレブン 東金東上宿店 セブンイレブン 東金幸田店 南らーめん孫悟空 株式会社のみせ長谷川商店 だいのみせサンピア店 株式会社太平安 お菓子のたいよう 東金店 ダスキンときがね支店 武野輪業 やきとり大仙 中華料理 大陸 高山理容館 ワッパ割烹 竹田屋東金店 多田屋サンピア店書籍文具玩具CD 田中家具店 ギフトセンタータニイ 玉子家 Cherubic Donut	ドラッグストアライクエル 東金求名店 南東金電機 東金印刷株 つけ麺豚者 トヨタ電器 南総タクシー株 きもの処中秀 南総国際旅行株 南なべだな酒店 株式会社ナカハル 株式会社西川園 本店 株式会社西川園 サンピア店 日本一 東金店 二木ゴルフ東金店 ネ 枕専門店むむの森 サンピア店 のじまでんき VARIETY SHOP BELL 灰吹屋 鈴木薬局 パフスナック巴里人 パラメディカル株 八鶴亭 Baby&kids HoneyBee 漢方専門ファーマシーはぎわら ケーキ工房 バザバ 八福 南春木屋 フロリスト花一 お食事処 小料理 花福 花船 Victoryリフレ健康館 PIZZAKKA たたみ・内装の広嶋屋 ピーシー内装 フラワーショップひまわり PETIT YAOTOMI 南福屋	和食創作料理 冬来 福乃家 メガネのふるうち 南藤生電気 不二家 東金東店 フローラ高山 プレジール ビジネス旅館ふみわ 勉強堂 東金店 hair Growth ヘアサロンきむら ヘアボッシュ ほっともも 東金田間店 南堀川スポーツ 蓬菜閣 丸平印刷所 南松坂屋油店 喰い処だいにんくまる 東金店 マイルメード 東金上宿店 マーチン介護サービス 株式会社波通信社 マツモトキヨシ 東金東上宿店 マツモトキヨシ せんだう東金プラザ店 マルフク電器 南松屋薬局 株松半 MANGALA 萬福飯店 民芸みはし 宝飾・時計ミスノ 三はし寿司店 石と光の楽園 みきの湯 南ミッシェル とんかつ和食 みつはし ミカワサンピア店 ミスターワイズマン	ミヤマ自動車販売株 南ミヤマ自動車 南みやや川 からだ工房みさきや みのりの郷東金 村の市場 東金店 村井綿店 ラーメンめん丸 ネイルサロン メソフォルテ メンズヘアサロンとむら モスバーガー 東金店 森川輪業株	スイーツ工房「イェル」 スイーツ工房「イェル」カバア店 リリオン 小麦香番館 南リトルチャイナ豊 リフラット株 雑貨カフェルパープ ルーフテック株 南渡辺清掃 南ワタナベ靴店 南東金渡辺農事
---	--	---	---	--	--	---	--



## 結婚相談

初婚 再婚 未入籍

つくもブライダル企画

☎ 0475(54)4188  
☎ 090-4618-8090  
📍 東金市田間1-12-20

## 暮らしの「不便」 解消します!

自然の風で 節電対策に!

網戸修理・取付 刃物とぎ

鎌・包丁・ハサミ 新品の切れ味に!

ガラス修理 普通ガラスは 即日修理OK

一部商品入れ替えるのめつ特価セール 実施中!ぜひ一度来店ください!

=大島屋金物店=  
0475(52)2187  
東金市東金1008

## 「千葉県最低賃金」

が平成29年10月1日から  
時間額 868円  
(従来の842円から26円引上げ)  
に改正されました。

千葉県内の事業場で働くすべての労働者(パート、アルバイト等を含む。)及び、その使用者に適用される千葉県最低賃金(地域別最低賃金)が改正されました。  
詳しくは、千葉県労働局労働基準部賃金室(☎043-221-2328)又は最寄の労働基準監督署へお問い合わせください。

24時間テレフォンサービス  
☎043(221)4700  
千葉県労働局ホームページ  
http://chiba-roudoukyoku.jsite.mhlw.go.jp

## 地域一番の良心価格 オレンジパソコンスクール

大人気♥月謝のみ  
しっかり身に付けたい人を応援します

8月検定結果 1級 3名 3級 6名  
100%!! 9名合格  
次回は11月 「税抜」  
受け放題: 14,750円  
10回/月: 9,750円  
5回/月: 6,750円  
テキスト代・入会金・設備費はかかりません

Wizu 限定 半額チケット  
平成29年10月末まで有効

〒283-0812 東金市福俵450-1  
TEL:0475(78)3438